Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 74 (1983)

Heft: 14: Jahresversammlungen des SEV und des VSE

Rubrik: Jahresversammlungen 1983 des SEV und des VSE

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Jahresversammlungen 1983 des SEV und des VSE

2. und 3. September in Neuchâtel

Einladung

Die Mitglieder des SEV und des VSE sind freundlich eingeladen, an den diesjährigen Jahresversammlungen teilzunehmen. Sie finden dieses Jahr ohne Damen statt. Die Durchführung dieser Anlässe in Neuchâtel wurde durch die Gastfreundschaft der Electricité Neuchâteloise SA in Corcelles und des Service de l'électricité de la ville de Neuchâtel in Neuchâtel ermöglicht.

Dank dem Entgegenkommen der Direktionen der Firmen

- Borel SA, fours électriques, Peseux
- Câbles Cortaillod SA und Cabloptic SA, Cortaillod
- Electrona SA, Fabrique d'accumulateurs, Boudry
- Fabriques de Tabac Réunies SA, Neuchâtel
- Favag SA, Neuchâtel
- Fondation suisse pour la recherche en microtechnique (FSRM), Neuchâtel
- Mikron-Haesler SA, Fabrique de machines-transfert, Boudry
- Observatoire cantonal, Neuchâtel
- Raffinerie de Cressier SA, Cressier
- Schweizerischer Elektrotechnischer Verein, Centre Suisse d'Essais des Composants Electroniques (CSEE)
- Suchard-Tobler SA, Neuchâtel

ist den Teilnehmern die Möglichkeit geboten, im Rahmen der Jahresversammlungen Industrieunternehmen verschiedener Art zu besichtigen.

Programm

1. Generalversammlungen

Freitag, 2. September 1983

1.1 Generalversammlung des VSE

15.30 Uhr *Generalversammlung des VSE, Temple du Bas, rue du Temple-Neuf, Neuchâtel*

mit Festvortrag von Herrn *Jean Cavadini,* Nationalrat und Regierungsrat des Kantons Neuenburg, zum Thema «Energie et politique»

Zur Generalversammlung des VSE und zum Festvortrag sind auch die Mitglieder des SEV freundlich eingeladen

Samstag, 3. September 1983

1.2 Generalversammlung des SEV

09.30 Uhr *Generalversammlung des SEV, Temple du Bas, rue du Temple-Neuf, Neuchâtel*

mit Festvortrag von Herrn Prof. Dr. Dr. *François Schaller,* Universitäten Lausanne und Bern, zum Thema «La nature de la crise économique que nous vivons»

Zur Generalversammlung des SEV und zum Festvortrag sind auch die Mitglieder des VSE freundlich eingeladen

2. Gemeinsamer Gesellschaftsabend

Freitag, 2. September 1983

18.00 Uhr *Aperitif* im Hôtel de Ville, Neuchâtel. Der Aperitif wird vom Stadtrat der Stadt Neuenburg und vom Regierungsrat des Kantons Neuenburg offeriert.

19.30 Uhr *Gemeinsames Nachtessen der Gäste und Mitglieder des SEV und des VSE*

in der Mensa der Cité Universitaire, Avenue Clos-Brochet 10, Neuchâtel

Kosten des trockenen Gedeckes, einschliesslich Café crème und Bedienung: Fr. 40.–

3. Besichtigungen und Exkursionen

Freitag, 2. September 1983 Besichtigungen nach freier Wahl

3.1 Suchard-Tobler SA, Neuchâtel

09.15 Uhr Besammlung Parkplatz Jeunes rives, Neuchâtel
Fahrt per Car
Besichtigung

11.30 Uhr Ende der Besichtigung

12.00 Uhr Mittagessen Hôtel-Restaurant City, place A. M.-Piaget, Neuchâtel

Bei der Suchard-Tobler SA stehen keine Parkplätze zur Verfügung
Die Teilnehmer sind gebeten, den offiziellen Car zu benützen

Kosten, inkl. Fahrt und Mittagessen, jedoch ohne Getränke: Fr. 30.–

3.2 Câbles Cortaillod SA und Cabloptic SA, Cortaillod

10.00 Uhr Besammlung Place de la gare, Neuchâtel
Fahrt per Car

10.45 Uhr Beginn der Besichtigung
Mittagessen Château de Boudry, Boudry, offeriert von den einladenden Unternehmungen

14.45 Uhr Rückfahrt nach Neuchâtel

Den mit dem Auto anreisenden Teilnehmern stehen auf dem Areal der einladenden Unternehmungen Parkplätze zur Verfügung

Kosten, inkl. Fahrt: Fr. 15.–

3.3 Raffinerie de Cressier SA, Cressier

10.15 Uhr Besammlung Parkplatz Jeunes rives, Neuchâtel
Fahrt per Car
Besichtigung

13.00 Uhr Mittagessen im Personalrestaurant der Raffinerie de Cressier SA

14.30 Uhr Rückfahrt nach Neuchâtel

Bei der Raffinerie de Cressier SA stehen keine Parkplätze zur Verfügung
Die Teilnehmer sind gebeten, den offiziellen Car zu benützen

Kosten, inkl. Fahrt und Mittagessen inkl. Getränke: Fr. 25.–

3.4 Mikron-Haesler SA, Boudry

11.15 Uhr Besammlung Parkplatz Jeunes rives, Neuchâtel
Fahrt per Car

12.00 Uhr Mittagessen Hôtel du Vaisseau, Boudry

13.30 Uhr Besichtigung

14.45 Uhr Rückfahrt nach Neuchâtel

Bei der Mikron-Haesler SA stehen keine Parkplätze zur Verfügung
Die Teilnehmer sind gebeten, den offiziellen Car zu benützen

Kosten, inkl. Fahrt und Mittagessen, jedoch ohne Getränke: Fr. 35.–

3.5 Schweizerischer Elektrotechnischer Verein
Centre Suisse d'Essais des Composants Electroniques (CSEE), Neuchâtel

10.15 Uhr Besammlung Place de la gare, Neuchâtel
Deplacement zu Fuss (etwa 10 Minuten)
Besichtigung

12.00 Uhr Mittagessen Buffet de la gare, Neuchâtel, offeriert von der einladenden Unternehmung

Unkostenbeitrag: Fr. 5.–

3.6 Fondation suisse pour la recherche en microtechnique (FSRM), Neuchâtel

11.15 Uhr Besammlung Parkplatz Jeunes rives, Neuchâtel

11.30 Uhr Mittagessen Hôtel-Restaurant des Beaux-Arts, rue Pourtalès 5–7, Neuchâtel
Deplacement zu Fuss (etwa 10 Minuten)

13.30 Uhr Besichtigung

15.00 Uhr Ende der Besichtigung

Kosten, inkl. Mittagessen, jedoch ohne Getränke: Fr. 25.–

3.7 Observatoire cantonal, Neuchâtel

11.15 Uhr Besammlung Parkplatz Jeunes rives, Neuchâtel

11.30 Uhr Mittagessen Hôtel-Restaurant des Beaux-Arts, rue Pourtalès 5–7, Neuchâtel

13.15 Uhr Abfahrt per Car
Besichtigung

15.00 Uhr Rückfahrt zum Parkplatz Jeunes rives, Neuchâtel

Beim Observatoire cantonal stehen den Teilnehmern, die im Auto anreisen, Parkplätze zur Verfügung

Kosten, inkl. Fahrt und Mittagessen, jedoch ohne Getränke: Fr. 30.–

3.8 Electrona SA, Boudry

11.15 Uhr Besammlung Parkplatz Jeunes rives, Neuchâtel
Fahrt per Car

11.45 Uhr Mittagessen Hôtel du Lion d'Or, Boudry, offeriert von der einladenden Unternehmung

13.30 Uhr Besichtigung

14.45 Uhr Rückfahrt nach Neuchâtel

Bei der Electrona SA stehen keine Parkplätze zur Verfügung
Die Teilnehmer sind gebeten, den offiziellen Car zu benützen

Kosten, inkl. Fahrt: Fr. 15.–

3.9 Favag SA, Neuchâtel

11.15 Uhr Besammlung Parkplatz Jeunes rives, Neuchâtel
Fahrt per Car

11.45 Uhr Mittagessen Hôtel-Restaurant du Cheval-Blanc, St-Blaise
Fahrt per Car

13.45 Uhr Besichtigung

15.00 Uhr Rückfahrt zum Parkplatz Jeunes rives, Neuchâtel

Bei der Favag SA stehen keine Parkplätze zur Verfügung
Die Teilnehmer sind gebeten, den offiziellen Car zu benützen

Kosten, inkl. Fahrt und Mittagessen, jedoch ohne Getränke: Fr. 30.–

3.10 Borel SA, Peseux

11.15 Uhr Besammlung Parkplatz Jeunes rives, Neuchâtel
Fahrt per Car
Mittagessen Auberge du Grand Pin, Peseux

13.30 Uhr Besichtigung

15.00 Uhr Rückfahrt nach Neuchâtel

Bei der Borel SA stehen keine Parkplätze zur Verfügung
Die Teilnehmer sind gebeten, den offiziellen Car zu benützen

Kosten, inkl. Fahrt und Mittagessen, jedoch ohne Getränke: Fr. 30.–

3.11 Fabriques de Tabac Réunies SA, Neuchâtel

12.15 Uhr Besammlung Parkplatz Jeunes rives, Neuchâtel
Fahrt per Car
Mittagessen im Personalrestaurant der Fabriques de Tabac Réunies SA, offeriert von der einladenden Unternehmung

13.45 Uhr Besichtigung

15.00 Uhr Rückfahrt zum Parkplatz Jeunes rives, Neuchâtel

Bei der Fabriques de Tabacs Réunies stehen keine Parkplätze zur Verfügung
Die Teilnehmer sind gebeten, den offiziellen Car zu benützen

Kosten, inkl. Fahrt: Fr. 10.–

3.12 Schweizerischer Elektrotechnischer Verein
Centre Suisse d'Essais des Composants Electroniques (CSEE), Neuchâtel

12.15 Uhr Besammlung Buffet de la gare, Neuchâtel
Mittagessen, offeriert von der einladenden Unternehmung

13.30 Uhr Deplacement zu Fuss (etwa 10 Minuten)
Besichtigung

15.00 Uhr Ende der Besichtigung

Unkostenbeitrag: Fr. 5.–

Für die per Bahn anreisenden Teilnehmer an Besichtigungen verkehrt ein Spezialbus zwischen dem Place de la gare und dem Parkplatz Jeunes rives
Abfahrt Place de la gare jeweils: 09.05, 10.05, 11.05 und 12.05 Uhr

Samstag, 3. September 1983 Exkursionen nach freier Wahl

3.13 Rundfahrt Neuenburger- und Murtensee

12.15 Uhr Abfahrt Neuchâtel, Hafen
Mittagessen an Bord

15.30 Uhr Ankunft in Neuchâtel

Kosten (Fahrt, Mittagessen): Fr. 40.–

3.14 La Chaux-de-Fonds

12.00 Uhr Abfahrt per Car beim Temple du Bas, Neuchâtel
Mittagessen Restaurant «Tête-de-Ran»
Besuch des «Musée International d'Horlogerie» in La Chaux-de-Fonds

Rückfahrt über La Tourne

16.30 Uhr Eintreffen in Neuchâtel, Parkplatz (Jeunes rives)

Kosten (Fahrt, Mittagessen, Führung): Fr. 45.–

3.15 Auvernier

12.15 Uhr Abfahrt per Schiff ab Neuchâtel Hafen
Aperitif in einem Weinkeller, Auvernier
Mittagessen im «Hôtel du Poisson», Auvernier

Rückfahrt per Bahn (Spezialkurs)

15.45 Uhr Eintreffen in Neuchâtel (Place Pury)

Kosten (Fahrt, Aperitif, Mittagessen): Fr. 35.–

3.16 Barrage du Châtelot

12.15 Uhr Mittagessen im «Hôtel City», Neuchâtel

13.45 Uhr Abfahrt per Car
Besichtigung des Barrage du Châtelot, unter Führung der Electricité Neuchâteloise SA (ENSA)

16.45 Uhr Eintreffen in Neuchâtel (Parkplatz Jeunes rives)

Kosten (Fahrt, Mittagessen, Führung): Fr. 40.–

3.17 Stadtführung Neuchâtel

12.15 Uhr Mittagessen «Maison des Halles», Neuchâtel
Rundgang durch die Altstadt Neuchâtel unter kundiger Führung (französisch und deutsch)

15.30 Uhr Ende der Führung

Kosten (Mittagessen, Führung): Fr. 35.–

3.18 Areuse-Schlucht

12.15 Uhr Abfahrt per Car beim Temple du Bas, Neuchâtel
Mittagessen «Ferme-Robert», Noiraigue
Wanderung durch die Areuse-Schlucht (etwa eine Stunde)
Rückfahrt nach Neuchâtel

16.30 Uhr Eintreffen in Neuchâtel (Parkplatz Jeunes rives)

Kosten (Fahrt, Mittagessen, Führung): Fr. 35.–

3.19 Lac des Brenets

12.15 Uhr Abfahrt per Car beim Temple du Bas, Neuchâtel
Mittagessen «Hôtel du Lac», Les Brenets
Fahrt per Schiff zum Saut-du-Doubs
Rückfahrt per Car

16.45 Uhr Eintreffen in Neuchâtel (Parkplatz Jeunes rives)

Kosten (Fahrt Car und Schiff, Mittagessen): Fr. 40.–

Die Teilnehmer, die Neuchâtel per Bahn verlassen, werden ab Parkplatz Jeunes rives zum Bahnhof Neuchâtel geführt

Bemerkungen

1. Die Zahl der Teilnehmer an den einzelnen Besichtigungen und Exkursionen ist beschränkt. Die Veranstalter müssen sich deshalb Änderungen in der Zuteilung, unter gleichzeitiger Benachrichtigung der Teilnehmer, vorbehalten.
2. Die Teilnehmer an der Wanderung durch die Areuse-Schlucht benötigen gutes Schuhwerk (Wanderschuhe) und einen Regenschutz.

Unterkunft

Für die Unterkunft stehen in Neuchâtel Hotels zur Verfügung. Die benötigte Anzahl Hotelzimmer sind reserviert.

Auf Wunsch werden den Teilnehmern in Neuchâtel Zimmer reserviert. Entsprechende Bestellungen sind auf dem Anmeldeformular zu vermerken. Reservationen werden schriftlich bestätigt. Die Teilnehmer sind gebeten, mit den Hotels direkt abzurechnen.

Teilnehmerkarte

Die Teilnehmerkarte ist für alle Teilnehmer obligatorisch, sofern nicht nur die Generalversammlungen besucht werden. Der Preis der Teilnehmerkarte beträgt:

Fr. 10.– für Junior-, Senior- und Freimitglieder
Fr. 20.– für die übrigen Teilnehmer

Die Teilnehmerkarte wird, zusammen mit den bestellten Coupons, nach Eingang der Anmeldung und Zahlung versandt.

Auskunftsbüro

Das Auskunftsbüro des SEV und des VSE befindet sich im Foyer des Temple du Bas, rue du Temple-Neuf, Neuchâtel, Telefon 038/24 60 34. Es ist geöffnet:

Freitag, 2. September 1983	10.00–18.30 Uhr durchgehend
Samstag, 3. September 1983	08.00–12.30 Uhr

Pressebüro

Das Pressebüro des SEV und des VSE befindet sich im Foyer des Temple du Bas, rue du Temple-Neuf, Neuchâtel, Telefon 038/24 60 34. Es ist geöffnet:

Freitag, 2. September 1983 15.00–17.30 Uhr
Samstag, 3. September 1983 09.00–12.00 Uhr

Anmeldung:

Letzter Anmeldetermin: 19. August 1983

Die Teilnehmer sind ersucht, ihre Anmeldungen möglichst frühzeitig zu richten an:

Schweizerischer Elektrotechnischer Verein
Vereinsverwaltung
Postfach
8034 Zürich
Telefon 01/384 91 11

Für die Anmeldung und Einzahlung ist das dem Bulletin SEV/VSE Nr. 14 vom 16. Juli 1983 beigelegte Anmeldeformular zu verwenden.
Postcheckkonto 80-6133, Schweiz. Elektrotechnischer Verein, Zürich

Fahrplan

Hinfahrt	St.Gallen	ab	05.40	06.40	07.40	08.40	09.40	10.40	11.40	12.40	
	Winterthur	ab	06.25	07.25	08.25	09.25	10.25	11.25	12.25	13.25	
	Zürich	an	06.50	07.50	08.50	09.50	10.50	11.50	12.50	13.50	
	Zürich	ab	07.04	08.04	09.04	10.04	11.04	12.04	13.04	14.04	
	Olten	an	07.42	08.42	09.42	10.42	11.42	12.42	13.42	14.42	
	Solothurn	ab	08.08	09.08	10.08	11.08	12.08	13.08	14.08	15.08	
	Biel	ab	08.33	09.33	10.33	11.33	12.33	13.33	14.33	15.33	
	Neuchâtel	an	08.52	09.52	10.52	11.52	12.52	13.52	14.52	15.52	
	Genf	ab	07.26	08.03	08.26	09.26	10.26	11.03	11.26	12.26	13.26
	Lausanne	ab	08.10	08.41	09.10	10.10	11.10	11.41	12.10	13.10	14.10
	Neuchâtel	an	08.58	09.28	09.58	10.58	11.58	12.28	12.58	13.58	14.58
	Bern	ab	07.40	09.20	09.40	11.20	13.20	13.47			
	Neuchâtel	an	08.35	09.55	10.35	11.55	13.55	14.20			
	Basel	ab	06.59	08.18	10.15	10.59	13.15				
	Neuchâtel	an	08.23	09.52	11.52	12.23	14.52				
Rückfahrt	Neuchâtel	ab	13.00	14.00	15.00	16.00	17.00				
	Biel	ab	13.23	14.23	15.23	16.23	17.23				
	Solothurn	ab	13.47	14.47	15.47	16.47	17.47				
	Olten	ab	14.14	15.14	16.14	17.14	18.14				
	Zürich	an	14.50	15.50	16.50	17.50	18.50				
	Zürich	ab	15.04	16.04	17.04	18.04	19.04				
	Winterthur	ab	15.31	16.31	17.31	18.31	19.31				
	St.Gallen	an	16.14	17.14	18.14	19.14	20.14				
	Neuchâtel	ab	12.54	13.54	14.54	15.54	16.54				
	Lausanne	ab	13.49	14.49	15.49	16.49	17.49				
	Genf	an	14.28	15.28	16.28	17.28	18.28				
	Neuchâtel	ab	13.08	14.56	16.56						
	Bern	an	13.45	15.33	17.33						
	Neuchâtel	ab	13.00	14.00	15.00	16.00	17.00				
	Basel	an	14.33	15.33	16.33	17.33	18.36				

Wir stellen aus:
Halle 5, Stand 451

ineltec 83
6.–10. Sept.
Basel

MGC
MOSER-GLASER

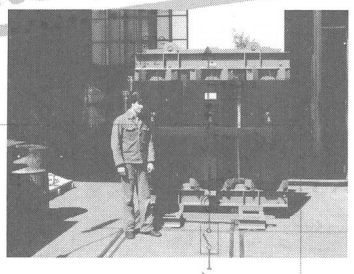
Energieverteilungssysteme

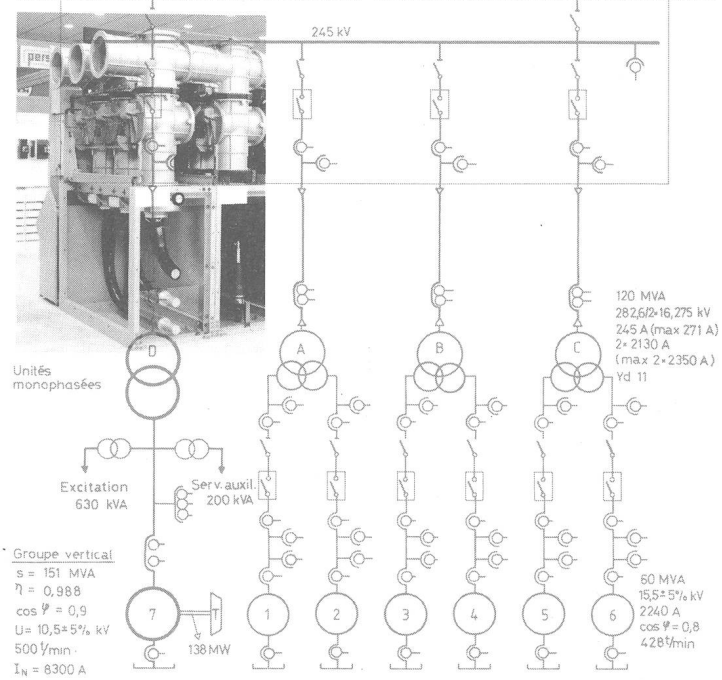
SWISS TECHNOLOGY
SWISS PRODUCTION
SWISS QUALITY

Entwicklung
Die 1914 gegründete Firma MOSER-GLASER & CO. AG baute 1922 die ersten Messwandler für Mittelspannung. In den folgenden Jahren wurde das Programm auf 300 kV erweitert.
Ein entscheidender Durchbruch gelang 1947 durch die Anwendung von SILESCA®-Giessharzisolation für Mittelspannungswandler bis 36 kV. In den 50er Jahren setzte sich die Giessharzisolation weltweit durch.
Nach eingehenden Grundlagenstudien wurden Ende 1970 Hochspannungs-Messwandler für SF_6-Anlagen in das Fabrikationsprogramm aufgenommen. Entscheidend waren dafür die Erkenntnisse, welche durch die von uns entwickelten Direktanschlüsse von DURESCA®-isolierten Leitern in gekapselten SF_6-Anlagen gewonnen wurden.
Nach erfolgreichen Prüfungen wurden inzwischen in grösseren Stückzahlen 72,5/145 kV umschaltbare SF_6-gekapselte Spannungswandler, zusammen mit systemabgestimmten Stromwandlern ausgeliefert.

Im Zuge der weltweiten Durchsetzung von SF_6-isolierten Schaltanlagen im Mittel- und Hochspannungsbereich hat MOSER-GLASER ein Systemkonzept entwickelt, welches im Bereiche Kraftwerk-, Unterwerk- und Stationenbau den hohen Sicherheitsanforderungen einerseits, sowie den sehr raumsparenden Bedürfnissen andererseits Rechnung trägt.

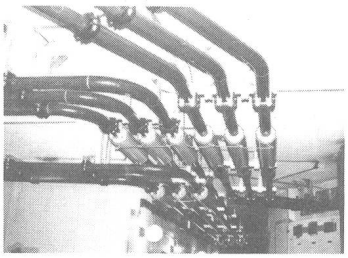
Kennzeichnende Vorteile von MOSER-GLASER Energieverteilungssystemen:
Geringer Raumbedarf – Umweltfreundlichkeit – hohe Betriebssicherheit – Wartungsarmut – Geräuscharmut – kurze Montagezeit durch weitgehende Vormontage und Prüfung – Wirtschaftlichkeit.



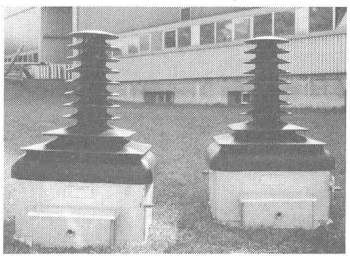


11.1.83 ML

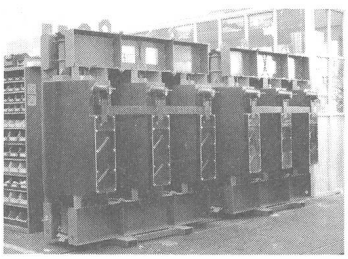
1 Übertragen



2 Messen



3 Transformieren



4 Aufzeichnen

Wir projektieren und liefern systemgeschlossene Anlagen als Verbindung von Generatoren zu Transformatorenbänken, zu Schaltfeldern und als Sammelschienen:

1 Durchführungen, Generatorableitungen, Sammelschienen, Primär-, Sekundär- und Tertiärverbindungen, Direktanschlüsse in SF_6 oder in Öl, DURESCA®-isoliert, bis 245 kV.

2 Strom- und Spannungswandler für SF_6-gekapselte Schaltanlagen bis 245 kV, Nieder-, Mittel- und Hochspannungswandler in SILESCA®-Giessharz, Spannungswandler mit Ferroresonanzschutz RESOSTOP®.

3 Leistungs-, Verteil-, Eigenbedarfs- und Erregertransformatoren in SILESCA®-Giessharz bis 5 MVA und 36 kV, sowie mit Ölisolation bis 20 MVA und 72,5 kV.

4 Mikroprozessorgesteuertes Messgerät zur Anlagenüberprüfung im Dialogverkehr, zur kontinuierlichen Anlagenüberwachung mit Störungsmeldung, und zur Fehleranalyse durch Aufzeichnung der Netzvorgänge vor und nach dem Störungsfall.

MGC
MOSER-GLASER

MOSER-GLASER + CO AG, CH-4132 MUTTENZ
HOFACKERSTRASSE 24 TELEFON 061-61 12 00 TELEX 63 753 mgc ch

Schweiz
Suisse
Switzerland
Suiza